



성폭력 인식 및 예방의 달 - April 2017

우리 군은 입헌 공화국을 수호하고 자유의 원칙을 지지하는 강력한 힘의 수단입니다. 군은 우리가 소중히 여기는 기본적인 원칙을 수호하기 위해 창설되고, 구성되며, 자원이 반영되고 훈련된 조직입니다. 군은 **선을 위한 강력한 힘**으로써 개인의 기본권에 주안을 둔 법치주의 상 명시된 헌장을 반영합니다. 탁월한 전문 요원들로 구성된 우리 군은 궁극적으로 사람들로 구성된 인간관계 사업, 즉 **“피플 비즈니스(people business)”**입니다. 이를 염두에 두고 우리는 군에 있어서 가장 중요한 인적자원을 잘 관리해야 하는 부분을 놓쳐서는 안됩니다. 군복을 입은 장병들과 군무원을 포함한 우리의 **“최강의 팀”**은 모두의 가치있는 기여 없이 기능을 발휘할 수 없습니다.

우리는 우리 요원들을 보호함으로써 임무를 수호할 수 있습니다. 이는 2017년 4월 주한미군이 성폭력 인식 및 예방과 관련하여 감독하고, 반성하며, 교육해 나가면서 주안점을 두고 있는 테마입니다. 우리는 리더로써 책임을 다하여 우리에게 가장 소중한 자산을 보호함으로써 임무를 달성하기 위한 최고의 준비태세를 보장할 것입니다. 이를 위해 우리 모두는 주변 모든 사람들이 협박과 성폭력으로부터 자유로운 환경에서 살고 근무할 수 있는 여건을 보장할 책무가 있습니다.

직위고하를 막론하여 모든 장병들과 군무원들은 우리의 핵심 가치와 행동수칙을 이해하여 성폭력을 포함한 그 어떤 부적절한 행위도 제거해야 합니다. 이를 위해 교육 및 훈련을 진행하고 부적절한 행위를 방지하기 위해 우리가 어떤 조치를 취할 수 있는지에 대한 열린 대화를 하는 것이 매우 중요합니다. 우리는 약자들을 대상으로한 포식적인 태도를 방지하고, 이에 맞서며, 제거할 수 있는 환경을 조성해야 합니다.

성폭력은 개인에게 크나큰 피해를 안겨줄 뿐만 아니라 부대가 전체적으로 기능을 발휘할 수 있는 능력에 영향을 미칩니다. 아울러 성폭력은 우리가 서로에 대해 갖고 있는 신성한 신뢰를 위반하는 행위입니다. 이는 궁극적으로 누구든지 배려받아야 하는 존중과 존엄에 영향을 끼칩니다. 성추행 및 성폭력은 근본적으로 **선** 및 기강과 양립할 수 없기에 그 어떤 모습이나 형식으로도 용인될 수 없습니다.

성폭력과 관련한 신고가 지난 10년 간 증가했으며, 2010년대 초반 피해자들이 적극적으로 지원 받을 수 있는 분위기를 조성하기 위한 노력이 집중됨으로써 신고횟수가 최고조에 달했습니다. 이후 천천히 그러나 명확하게 성폭력 사례에 대한 신고가 줄었습니다. 지난 2년 간 주한미군 내 제한되지 않은 신고의 횟수가 30% 감소하였습니다. 비록 외견상으로 성폭력을 제거하기 위한 우리의 노력이 상당한 성과를 거둔 것으로 비춰질 수 있습니다만 통계자료는 기만적일 수 있습니다. 신고 횟수가 실제 발생한 사건의 숫자와 일치한다는 것을 확인할 수 있을까요? 실제 사건이 더 많거나 적을 가능.

성도 있지 않을까요? 신고 횟수가 현실을 정확히 반영할 수 있도록 여러분께서 저와 함께 노력해 주시길 부탁드립니다, 전체 사령부 내 성폭력을 완전히 단절시키고자 하는 목표를 달성하기까지 함께 긴밀히 협조해 주시면 좋겠습니다

우리의 궁극적인 목표는 두 가지로 나뉘며 이는 우리가 성공하기 위해 필요한 조건들입니다. 첫째, 어떤 상황이 발생했을 경우 이것이 빠짐없이 100% 신고로 이어지는 것입니다. 둘째, 우리가 유일하게 용인할 수 있는 것이 성폭력 없는 환경인 만큼 성폭력 사례가 일체 발생하지 않도록 하는 것입니다. 100%와 0의 관계가 다소 反 직관적으로 보일 수도 있습니다만 첫째 목표가 둘째 목표를 직접적으로 지원합니다.

금년 4월은 성폭력을 인식하고 예방하는 달로써 여러분 모두가 이를 지원하고 계획된 활동에 적극적으로 참여해 주실 것을 독려합니다. 이 문제가 얼마나 중요한 문제인지 모두가 되돌아보는 가운데 육·해·공·해병대 장병이자 군무원으로써 우리가 피해자들을 지원하는 동시에 성폭력과 성추행을 근절하기 위한 환경을 조성하기 위해 동기부여를 받아야 하는 시기라고 생각합니다. 아울러 이 시기는 모든 제대급 지휘관들이 그들의 멘토십 및 교육 프로그램을 점검하는 가운데 제한된 및 非제한된 신고 체계가 잘 정립되고 이해되었는지를 확인할 수 있는 기회가 될 것입니다.

부대 내 성폭력과 맞서 매일과 같이 노력하시는 여러분께 진심으로 감사드립니다. 여러분의 노력 덕분에 모든 요원들이 팀의 귀중한 멤버라는 인식 하에 임무를 수행할 준비태세를 갖출 수 있습니다. 여러분께서는 매일과 같이 부여된 임무를 수행하심으로써 역사를 만들어 가신다는 점을 항상 기억하십시오. 역사를 일궈나가 주심에 진심으로 감사드립니다.

///---ORIGINAL SIGNED---///

VINCENT K. BROOKS
General, U.S. Army
Commander